

TRAVAILLER LA COMPRÉHENSION À PARTIR D'UN ALBUM

Apprendre à comprendre / Apprendre à raconter

Zéphir - Quentin Gréban - Mijade

GS- CP-CE1

Présentation de l'album

Le terrible capitaine Zéphir a mis la main sur un coffre au trésor mais il ne peut pas l'ouvrir : pour cela, il faudrait qu'il dise quelque chose de gentil, ce dont il est tout à fait incapable. Le gardien du trésor, un aimable chaton entreprend alors de faire son éducation.

Cet album peut s'inscrire dans un projet autour de la gentillesse à partir de l'espace à scénario « L'espace gentillesse » tiré du livre de Mélanie Rambaud, Les espaces à scénario, Editions Sésame.

→ dire et écrire des mots gentils



Préparation matérielle

- Le tapuscrit diffère légèrement du texte de l'album afin de rester compréhensible sans les illustrations.
- Illustrations des personnages et du décor pour évoquer le monde de l'histoire
- Images du vocabulaire de l'histoire (le bateau, les pirates - les émotions de Zéphir)
- Illustrations de l'album pour travailler les états mentaux des personnages et les relations de causalité
- Bulles de pensée - Bulles de dialogue
- Matériel pour jouer l'histoire : marottes, masques, objets de décor...

Travailler la compréhension avant la lecture

Aides possibles à apporter aux élèves

Évoquer le monde de l'histoire = Le monde des pirates, la recherche d'un trésor, la gentillesse (en particulier, dire des mots gentils)

- jouer dans un espace contenant un bateau de pirates en miniature (lego, playmobil...) = vocabulaire spécifique
- lire des albums et des documentaires en réseaux (les pirates, la gentillesse, les mots gentils)

Temps 1 : Lire et comprendre

Matériel :

- Images de présentation à projeter (ou à afficher)
- Tapuscrit de l'enseignant

I. Découverte de l'histoire

→ **Présentation des personnages principaux de l'histoire**

« Je vais vous lire une histoire. Je ne vous montre pas le livre. Je vais d'abord vous présenter les personnages de cette histoire pour vous aider à bien la comprendre. »

- Zéphir → couverture : on voit Zéphir sur son bateau
- l'équipage → 4^{ème} de couverture : on voit l'équipage (Roger le phoque)
- les sirènes p 4 ; la voyante p 8 ; le chaton p 23
- le décor → page de titre : le bateau et p 16 : le coffre au trésor



II. Travailler la narration (oral)

« Le texte de l'histoire est écrit sur cette feuille. Je vous demande de bien écouter et de ne pas m'interrompre. »

1. L'enseignant(e) lit le tapuscrit de l'histoire (avec ou sans marottes)
2. L'enseignant(e) met en place un questionnement collectif et structuré sous la forme d'un dialogue comportant un nombre limité d'interventions de l'enseignant : choisir des questions / rebondir sur les réponses.

* **Questions factuelles** : Ce dont on se rappelle (principe d'exhaustivité)

Objectif : faire parler les élèves (viser un allongement des énoncés)

- De quoi vous souvenez-vous ?
- Est-ce que l'on a tout dit sur cette histoire ?

* **Questions de compréhension** : Mise en place de l'intrigue, propriétés des personnages

- Qui est Zéphir, Que veut-il ?
- Pourquoi Zéphir cherche-t-il un trésor ? Comment trouve-t-il l'île où se trouve le trésor ?
- Le chaton a-t-il apporté à Zéphir ce qu'il cherchait ? Que lui a-t-il apporté ? Comment a-t-il fait ?

* **Questions d'interprétation**

- Zéphir est-il content à la fin ? Pourquoi ? Le chaton est-il content ? Pourquoi ?
- Zéphir a-t-il trouvé un trésor ? Lequel ?
- Comment expliquez-vous la dernière phrase : « Maintenant il a un ami. Le voilà son trésor, et c'est le plus précieux de tous. »

Temps 2 : Lire et comprendre

Matériel :

- Tapuscrit de l'enseignant
- Texte pour élève + Fiche élève pour la production d'écrit
- Illustrations à projeter + bulles de pensée et de dialogue



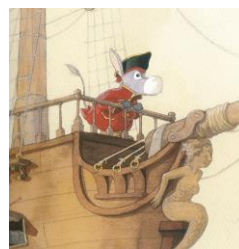
I. Lecture

- GS-CP L'enseignant(e) relit le début de l'histoire jusqu'à la fin de la page 2.
- CE1 Les élèves lisent silencieusement puis à haute voix les pages 1 et 2.

II. Approfondir la compréhension (1)

→ S'appuyer sur une illustration pour travailler les états mentaux des personnages

- Questionnement collectif à partir de l'illustration p 2 (à projeter)
« Je voudrais d'abord que vous me décriviez l'illustration. »
« A votre avis, comment se sent Zéphir ? Pourquoi ? »



- Imaginer oralement les pensées de Zéphir : utiliser au tableau l'image de Zéphir et la bulle de pensée
L'enseignant peut écrire au tableau quelques propositions qui seront réutilisées lors de la production écrite individuelle.

III. Production d'écrit individuelle

= écrire une phrase qui énonce les pensées de Zéphir (choisir une phrase parmi les propositions énoncées en expression orale ou en imaginer une autre)

.....

Variante Temps 2 : Lecture - Vocabulaire - Production d'écrit

I. Lecture

- GS-CP L'enseignant(e) relit le début de l'histoire jusqu'à la fin de la page 2.
- CE1 Les élèves lisent silencieusement puis à haute voix les pages 1 et 2.

II. Approfondir la compréhension (1)

→ S'appuyer sur une illustration et sur le texte pour travailler les états mentaux des personnages

- Questionnement collectif à partir de l'illustration p 1 (à projeter)

« Je voudrais d'abord que vous me décriviez l'illustration »

« A votre avis, comment se sent Zéphir ? Comment se sent l'équipage ? Pourquoi ? »

→ observer l'attitude des personnages (Zéphir hurle, l'équipage a peur)



- Imaginer oralement ce que dit Zéphir : utiliser au tableau l'image de Zéphir et la bulle de dialogue

- Imaginer oralement ce que pensent les membres d'équipage : utiliser au tableau les images des personnages et la bulle de pensée

→ Chaque élève choisit un personnage et réfléchit silencieusement. Puis un élève vient au tableau et place la bulle vers le personnage choisi pour le faire parler ou penser. On peut aussi utiliser le médaillon personnage : cela permet aux élèves de se mettre vraiment à la place du personnage et éviter les phrases du type « Il pense que.. »

- Recherche individuelle (orale ou écrite) : demander aux élèves de proposer 2 phrases commençant par
Zéphir hurle parce que.....

L'équipage a peur parce que

- Faire lire les phrases proposées

- Vocabulaire : La peur

* Distribuer le texte p 1 aux élèves : lire ou faire lire à haute voix le texte

* faire lister dans le texte tout ce qui fait penser à la peur (surligner)

→ *terrible, terreur, hurle, tremble de peur, frémir*

* relever les mots au tableau → faire trouver un classement en 2 colonnes

* faire enrichir oralement les deux colonnes

- Production d'écrit individuelle : proposer le début de phrase au tableau : *Zéphir hurle ses ordres :*

→ chaque élève imagine et écrit 1 ou 2 ordres hurlés par Zéphir

Temps 3 : Lire et comprendre

Matériel :

- Tapuscrit de l'enseignant
- Illustration à projeter
- Texte pour élève + Fiche élève pour la production d'écrit



I. Lecture

- L'enseignant(e) relit le début de l'histoire.

- L'enseignant lit la page 7 (ou les élèves lisent silencieusement puis à haute voix la page 7).

II. Approfondir la compréhension (2)

= s'appuyer sur une illustration et une partie de texte pour travailler les états mentaux des personnages

- Questionnement collectif à partir de l'illustration p 8 (à projeter)

« Je voudrais d'abord que vous me décriviez l'illustration. »

« Que dit Merline ? » → faire relire ses paroles sur le texte

« A votre avis, qu'est-ce que Zéphir imagine comme trésor ? »



- Émettre des hypothèses : dessiner et écrire

* Les élèves relisent le texte (p 7) = *un trésor plus précieux*

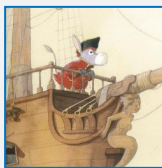
* Demander aux élèves de dessiner le trésor (l'intérieur du coffre) correspondant à ce qu'imagine Zéphir

* Écrire la liste de ce que peut contenir le coffre

Temps 4 : Lire et comprendre

Matériel :

- Tapuscrit de l'enseignant
- Illustrations à projeter
- Fiche élève pour la production d'écrit
- Bulle de pensée



I. Lecture : relire le début de l'histoire

II. Approfondir la compréhension (3)

= s'appuyer sur plusieurs illustrations pour travailler les relations causales

Projeter les deux illustrations correspondant à deux étapes non consécutives de l'histoire
= *Zéphir fait la tête / Zéphir tient le chaton dans ses bras.* (pages 2 et 24)

On peut également utiliser les illustrations p 15 et 20 pour jalonner le cheminement de l'histoire (*Zéphir a trouvé un trésor ; Il perd son trésor dans la tempête*)

* Faire raconter les deux épisodes (début et fin) en identifiant les liens de causalité → *Zéphir est un méchant pirate qui cherche un trésor. C'est parce que le chaton lui sauve la vie qu'il est capable de dire des mots gentils et qu'il se rend compte que le plus beau trésor est l'amitié. C'est grâce au chaton qu'il ne fait plus la tête.*

* Imaginer oralement les pensées de Zéphir pour la dernière illustration : utiliser au tableau l'image de Zéphir (p 24) et l'image bulle de pensée
L'enseignant peut écrire au tableau quelques propositions qui seront réutilisées lors de la production écrite individuelle

III. Lecture : Lire ou faire lire à haute voix la fin du texte (p 23)

IV. Production d'écrit individuelle

= écrire une phrase qui énonce les pensées de Zéphir pour la seconde illustration (choisir une phrase parmi les propositions énoncées en expression orale ou en imaginer une autre)

Temps 5 : Apprendre à gérer le rappel complet de l'histoire

Matériel :

- Album
- Diaporama de l'album (illustrations sans texte)
- 6 à 8 illustrations : 1 illustration par groupe
- supports pour raconter (marottes, chemin de récit...)
- clé enregistreuse

➤ **Cinq niveaux progressifs** de reformulation des histoires :

1. Identification d'un ou plusieurs personnages
2. Événements disjoints
3. Début d'organisation (en fonction du problème / des épisodes)
4. Structuration dans le temps
5. Relations causales

Un des enjeux de l'école maternelle est :

- de renforcer les capacités de niveau 1 à 4
- de faire acquérir la capacité 5.

Ce travail sera renforcé à l'école élémentaire.

➤ Progression possible

- Réécouter l'histoire enregistrée (espace particulier : le coin écoute)
- Raconter collectivement : à partir des illustrations projetées (diaporama) = chaque élève à son tour raconte un morceau de l'histoire
- Raconter collectivement : à partir d'illustrations choisies et mises dans le bon ordre
- Raconter avec les autres : donner un rôle à chaque élève (ou groupe d'élèves) ou un épisode à raconter
 - * chaque groupe travaille à partir d'une illustration
 - préparer sa présentation orale
 - s'entraîner à la prestation orale
 - * raconter l'histoire dans l'ordre, groupe par groupe
 - * enregistrer chaque groupe et réécouter l'histoire entière
- Théâtraliser : jouer l'histoire (dialogues, reprise du vocabulaire de l'histoire)
- Raconter individuellement avec un support pour soutenir la mémorisation : masques, marottes, maquette, plan ou chemin de l'histoire, carte de récit...
 - Le rappel de récit est pris en charge par un élève. Les autres écoutent et peuvent intervenir seulement à l'issue du rappel pour compléter / modifier ce dernier.
- Raconter l'histoire à la maison (prêt du sac à histoire ou marottes + album)
- Prolongement dans le cadre d'un projet oral : enregistrer l'histoire entière en vue d'une présentation dans une autre classe ou envoi aux correspondants

➤ Propositions d'activités pour diversifier les situations de rappel de récit

- Conduire un tour de cercle pour raconter : en demi-classe, chaque élève, à tour de rôle, prend la parole pour raconter l'histoire. Quand le tour de cercle est terminé, l'histoire est terminée.

Ajustements possibles :

- soutenir son attention : désigner au hasard les élèves placés dans le tour de cercle afin qu'ils poursuivent l'histoire.
- enrichir son lexique : chaque élève détient une étiquette-mot à placer lors de sa prise de parole.

PROLONGEMENTS

Lexique et Production d'écrits

Matériel :

- Illustrations de l'album à projeter
- Images « expressions de Zéphir » (pages de garde de l'album)
- Production écrite et plastique : image coffre ouvert, bandes de papier (couleurs différentes)



I. Vocabulaire : Les émotions

- Projeter les deux illustrations montrant Zéphir mécontent et content (p 2 et 23)
- Comparer les expressions du visage de Zéphir
- Lister les adjectifs relatifs à ces deux émotions :
 - * constituer 2 colonnes au tableau (*Zéphir est content/ Zéphir est mécontent*)
 - * faire trouver des mots pour compléter les deux listes (oral collectif ou recherche individuelle par écrit)
 - * compléter : en fonction des propositions des élèves, proposer d'autres adjectifs à écrire dans la bonne colonne (ex : *gai, enchanté, satisfait, rayonnant, heureux, épanoui, ravi, radieux, joyeux, rieur, réjoui / attristé, désespéré, ennuyé, fâché, insatisfait, malheureux, chagriné, sombre, triste*)
- Distribuer une image de Zéphir (1 étiquette par élève) :
 - * venir placer son étiquette dans la bonne colonne
 - * énoncer une phrase orale contenant l'un des adjectifs de la colonne (ex : *Zéphir est fâché*)



II. Production écrite et plastique : Les mots "gentils"

1. Production orale : dire des mots "méchants" ou "gentils"

- * Distribuer une image de Zéphir (1 étiquette par élève) :
- * Reconnaître la bonne émotion et prononcer un mot (ou une phrase) "méchant" ou "gentil" en fonction de l'expression du visage de Zéphir

2. Production individuelle écrite et plastique : Écrire des mots "gentils"

→ Dire aux élèves : « Pour ouvrir le coffre, Zéphir a dû prononcer plein de mots gentils »

- * Distribuer : une image de coffre ouvert et des petites bandes de papier sur lesquelles il faut écrire des mots "gentils"
- * Agencer sa production : dessiner Zéphir avec la bonne expression devant le coffre ouvert ; coller les mots gentils au-dessus du coffre ; décorer....



PROLONGEMENTS

Réinvestir les habiletés exercées à l'oral

- * Dessiner : ce que l'on a aimé dans l'histoire, un épisode, un personnage...
- * Inventer une suite ou un dialogue qui ferait suite au dénouement
- * Choisir une phrase « titre » parmi plusieurs titres proposés ou inventer un titre
- * Choisir un résumé parmi plusieurs proposés
- * Raconter la même histoire d'un autre point de vue

PROLONGEMENTS

Exercer les compétences en lecture / en production d'écrit

* **Lire un extrait** (longueur en fonction du niveau des élèves) : ce peut être le titre, le début, la chute ou un moment-clé de l'histoire à approfondir. À partir de la période 2 de CP, cette activité permet de faire du lien entre apprentissage du code et lecture.

La lecture par l'élève peut intervenir en amont du temps 1 (titre, phrase de présentation), au cours des temps de compréhension (en lien avec une illustration) ou après les séances de compréhension.

* **Production d'écrits** : collective ou autonome

- écrire une liste
- décrire un personnage, une scène (illustration)
- écrire une phrase qui énonce les paroles ou les pensées d'un ou plusieurs personnages
- écrire sur son personnage préféré : chaque élève vient placer un post-it (en forme de cœur) sur son personnage préféré et explicite son choix à l'oral puis à l'écrit (*J'aime bien ... parce que....*)
- écrire un nouvel épisode ou une nouvelle rencontre (production collective en CP)

PROLONGEMENTS CULTURELS

- Organiser des parcours de lecture afin de construire une première culture littéraire
- Faire des liens avec d'autres domaines

* Travailler sur le monde de l'histoire

- Vocabulaire spécifique des pirates (documentaires, vidéos...)
- La gentillesse : dire et écrire des mots "gentils" → voir « *L'espace gentillesse* » tiré du livre de Mélanie Rambaud, *Les espaces à scénario*, Éditions Sésame



* **Arts plastiques** : L'arbre de la gentillesse (voir fiche Pistes en Arts Plastiques, DSDEN 70)

* **EMC** [Le banc de l'amitié](#) (en lien avec l'EMC, projet initié par l'AGEEM)

* Lecture d'albums en réseau

▫ Les pirates

- Les pirates, Mes p'tits docs, Milan
- Les pirates, Kididoc, Nathan
- 10 petits pirates, Anne Paradis, Crackboom
- Pirates, David Hawcock, Nuinui jeunesse
- Ti-pirate, Juliette Vallery, Lito

▫ La gentillesse

- Le petit livre de la gentillesse, Dominikia Lipniewska, Gallimard Jeunesse
- L'arbre de la gentillesse, Britta Teckentrup, Glénat Jeunesse
- Les mots doux, Carl Norac, Ecole des Loisirs → fiche MS
- Les couleurs de la gentillesse, Maddalena Schiavo, Sassi
- Cultiver la gentillesse, John John Bajet, P'tit chou
- Pourquoi tu pleures ? Michaël Escoffier, Les 400 coups → fiche PS
- Un petit cœur gros comme ça, Sophie Schoenwald, Mineditions → fiche MS-GS
- La petite marchande de mots, Marie Tibi, Lire c'est partir (niveau CE2-CM)

Fiche réalisée par les CPC de Gray - Haute-Saône - Formation 2022-2023

Les documents nécessaires à la mise en œuvre de cette séquence sont à demander à :

Marie-Pierre.amiot@ac-besancon.fr